



Sachbearbeiter/in: Dieter Tröbinger

Incaricato/a: Dieter Tröbinger

ENTSCHEID	DETERMINA
Nr. 131 vom 27.07.2026	N° 131 del 27.07.2026

Gegenstand: Programm 17.01. Energiequellen -
Beauftragung der Firma isB-Veritas GmbH mit der
Eichung eines Stromzählers des E-Werks Saltria
(CIG: BC8596066F)

Oggetto: Programma 17.01. Fonti energetiche - In-
carico alla ditta isB-Veritas Srl con la taratura di
un contatore dell'impianto idroelettrico Saltria
(CIG: BC8596066F)

Die Dienststellenleiterin "Finanzen"

La responsabile dell'Area "Finanze"

Vorausgeschickt,

- dass im Jahre 2017 das E-Werk Saltria erneuert wurde und in Betrieb gegangen ist;
- dass der produzierte Strom verkauft wird und entsprechende administrative Meldungen und Auflagen erfüllt werden müssen;
- dass die Stromproduktion mittels eigener Zähler festgestellt wird;
- dass diese Zähler alle 3 Jahre geeicht werden müssen um eine korrekte Ablesung des produzierten Stroms erhalten zu können;
- dass neu eingebaute Zähler für Anlagen mit Produktionslizenz von einem unabhängigen Prüflabor geeicht werden müssen und das Eichzertifikat der Zollagentur mitgeteilt werden muss;
- dass der Zähler mit der POD-Nummer IT250E04063356P1 am 14.09.2022 eingebaut worden ist und folglich noch geeicht werden muss;
- dass die letzte Eichung des Zählers mit Datum 19/09/2026 verfällt und deshalb eine neuerliche Eichung beauftragt werden muss,
- dass die Fa. IsB-Veritas GmbH in engem Kontakt zum Studio Blasbichler steht welches die administrative Verwaltung des E-Werks Saltria ausübt;
- dass es daher angebracht ist, die Fa. IsB-Veritas GmbH mit der Eichung des Zählers des E-Werks Saltria und mit der vorgesehene Meldungen an die Zollagentur zu beauftragen;

festgestellt,

Premesso

- che nell'anno 2017 l'impianto idroelettrico Saltria è stato rinnovato e messo in funzione;
- che la corrente prodotta viene venduta e che devono essere rispettate le opportune notifiche e condizioni amministrative;
- che l'elettricità prodotta sia venduta e che i rapporti amministrativi e i requisiti corrispondenti debbano essere soddisfatti;
- che questi contatori devono essere tarati ogni 3 anni per ottenere una lettura corretta dell'elettricità prodotta;
- che i nuovi contatori per gli impianti con licenza di produzione devono essere tarati da un laboratorio indipendente e il certificato di taratura deve essere trasmesso all'agenzia doganale;
- che il contatore col numero POD IT250E04063356P1 è stato installato il 14/09/2022 e di conseguenza deve essere ancora tarato;
- che l'ultima taratura del contatore, con data 19/09/2026, scade e che pertanto è necessario richiedere una nuova taratura,
- che la IsB-Veritas Srl è in stretto contatto con lo Studio Blasbichler, che è responsabile della gestione amministrativa dell'impianto idroelettrico Saltria;
- che è quindi opportuno affidare alla società IsB-Veritas Srl la taratura dei contatori dell'impianto idroelettrico Saltria e la prevista segnalazione all'agenzia doganale;

constatato

- dass die öffentlichen Verwaltungen im Sinne der einschlägigen Gesetzesbestimmungen zum Schutze der Wettbewerbsfähigkeit verpflichtet sind, den Vereinbarungen der CONSIP bzw. der lokalen Beschaffungsstelle, sofern solche bestehen, beizutreten, und den elektronischen Markt der öffentlichen Verwaltung (MEPA) oder andere elektronische Märkte für den Erwerb von Gütern und Dienstleistungen, beziehungsweise das von der jeweiligen regionalen Einkaufszentrale für die Durchführung der entsprechenden Verfahren zur Verfügung gestellte telematische System zu verwenden;
- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der CONSIP bzw. der lokalen Beschaffungsstelle für die gegenständliche Dienstleistung/Lieferung bestehen und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;
- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 13.04.2026 bis 11.08.2026 überprüft hat;
- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde Kastelruth zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 145 vom 27.04.2022, beachtet wurden;
- che la legislazione vigente obbliga le amministrazioni pubbliche ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni della CONSIP ovvero della centrale di committenza provinciale, nel rispetto dei principi di tutela della concorrenza e di avvalersi per gli acquisti di beni e servizi del mercato elettronico della PA (MEPA), di altri mercati elettronici ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure;
- che al momento non esistono convenzioni della CONSIP ovvero della centrale di committenza provinciale per il presente servizio (fornitura), e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
- che l'incaricata addetta ha verificato la regolarità contributiva del appaltatore tramite la richiesta del adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 13/04/2026 fino al 11/08/2026;
- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del Comune di Castelrotto per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 145 del 27/04/2022, sono stati rispettati;

in der Erachtung,

- die isB-Veritas GmbH, Julius Durst Strasse 66, 39042 Brixen mit der Eichung des Zählers des E-Werks Saltria und der vorgesehene Meldungen an die Zollagentur zu einem Betrag von 941,25 € zzgl. MwSt. im Ausmaß von 22% insgesamt 1.148,33 €, zu beauftragen, nachdem das Angebot als angemessen erachtet wird;
- **nach Einsichtnahme**
- in das vorgelegte Angebot, vom 24.07.2026 eingelangt über das Onlineportal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;
- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in den Haushaltsvoranschlag;

in Übereinstimmung mit dem eigenen zustimmenden Gutachten
 exx3UrSc+HsxGYnx9nGZvNX61tnwRNFp+Hpn6zuLSFM= vom 27.07.2026 über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;

ritenuto

- di incaricare lo studio isB-Veritas Srl, via Julius Durst 66, 39042 Bressanone con la taratura del contatore e la comunicazione all'agenzia doganale per l'impianto idroelettrico Saltria per un importo di € 941,25 più IVA al 22% in totale € 1.148,33 in quanto l'offerta viene considerata congrua;
- **visto**
- l'offerta presentata in data 24/07/2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
- la documentazione di cui alle premesse;
- Il vigente regolamento comunale di contabilità;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- il bilancio di previsione;

espresso il proprio parere favorevole
 exx3UrSc+HsxGYnx9nGZvNX61tnwRNFp+Hpn6zuLSFM= del 27.07.2026 sulla regolarità tecnico-amministrativa;

nach Einsichtnahme in das vorgesehene Gutachten ufKSMf1eJdF+BOZVxobrcZVqsNKJk/+YOmX6XD5OmFc= vom 27.07.2026 über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;

visto il previsto parere ufKSMf1eJdF+BOZVxobrcZVqsNKJk/+YOmX6XD5OmFc= del 27.07.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ENTSCHEIDET

1. die isB-Veritas GmbH, Julius Durst Strasse 66, 39042 Brixen mit der Eichung des Zählers des E-Werks Saltria und der vorgesehene Meldungen an die Zollagentur zu einem Betrag von 941,25 € zzgl. MwSt. im Ausmaß von 22% insgesamt 1.148,33 € zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. die nachfolgende Ausgabe auf dem laufenden Haushaltsvoranschlag wie folgt zu verpflichten/festzustellen:

DETERMINA

1. di incaricare lo studio isB-Veritas Srl, via Julius Durst 66, 39042 Bressanone con la taratura del contatore e la comunicazione all'agenzia doganale per l'impianto idroelettrico Saltria per un importo di € 941,25 più IVA al 22% in totale € 1.148,33 €
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di imputare/accertare la seguente spesa sul bilancio di previsione corrente come segue:

Programm / programma	Kap. / cap.	Betrag / importo
17.01. Energiequellen - 17.01. Fonti energetiche	17011.03.029900	1.148,33 €
	Gesamt / totale	1.148,33 €

4. den zuständigen Leiter der Organisationseinheit zu beauftragen die Rechnungen nach Feststellung der ordnungsgemäßen Durchführung der Lieferungen zu liquidieren und die Zahlung anzuordnen;
5. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieser Verwaltungsmaßnahme abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen kann. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

4. di incaricare il responsabile dell'unità organizzativa di liquidare le fatture a seguito della constatazione dell'esecuzione regolare della fornitura, ordinando il pagamento;
5. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.
Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Die Dienststellenleiterin "Finanzen"

La responsabile dell'Area "Finanze"

Prossliner Veronika

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale